# **Novomatic 800**





# Notice de montage Opérateur pour porte de garage

4

Nous vous remercions de la confiance que vous avez bien voulu nous montrer en faisant l'acquisition de cet opérateur de porte de garage.

Cet opérateur de la dernière génération vous fera bénéficier des avantages liés aux nouvelles technologies qu'il met en œuvre:

- transmission par sangle textile, silencieuse et sans entretien
- guidage rigide par double rail
- alarme sonore en cas d'obstacle pour plus de sécurité

Cet opérateur est adapté à la motorisation des portes de garage basculantes à trajectoire débordante et des portes sectionnelles de toutes dimensions à usage privé.

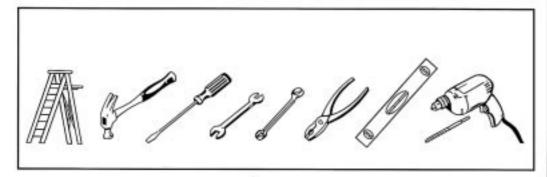
Enfin, si cet opérateur ne nécessite aucun entretien particulier, nous vous rappelons que le bon fonctionnement de l'ensemble est assujetti au bon fonctionnement de votre porte de garage et à une lubrification régulière de ses articulations.

Nous vous souhaitons de nombreuses années de confort avec votre nouvel opérateur de porte de garage.

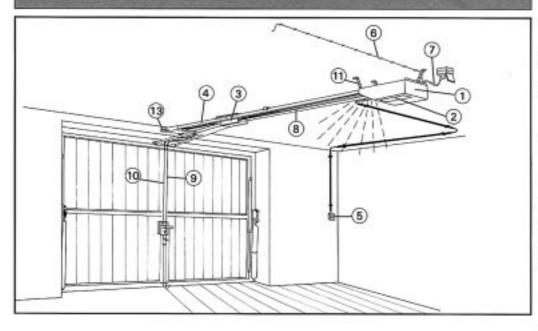
### Sommaire

A. Les outils	Page 3
B. Vue d'ensemble	Page 3
C. Contenu du kit	Page 3
D. Assemblage (étapes 1 à 6)	Page 4
E. Montage (étapes 7 à 14)	Page 5-7
F. Réglage des fins de course (étapes 15 à 17)	Page 8
G. Essais et mise en service	Page 9
H. Données techniques	Page 9
. Modification des valeurs de réglage usine	Page 10
J. Tableau des valeurs de réglage	Page 10
K. Modification des valeurs	Page 10
Commande par émetteur portatif	Page 11
M. Coupure absence	Page 11
N. Diagnostic des défauts/remèdes	Page 12
Schéma des connexions/Bornier	Page 14

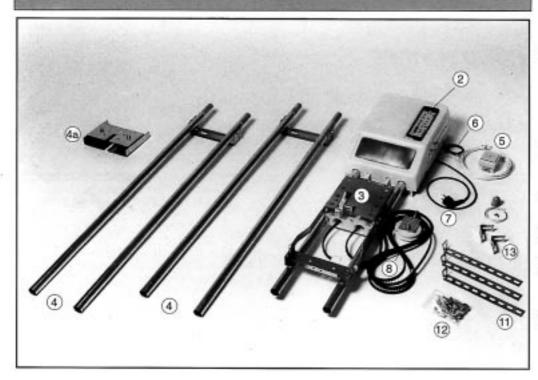
# A. Les outils



# B. Vue d'ensemble



# C. Contenu du kit



Avis important: Avant de procéder à l'installation de votre opérateur électrique, il est essentiel de vérifier le bon fonctionnement de la porte en manuel. Celle-ci ne doit avoir aucun point dur dans sa trajectoire et être correctement équilibrée. Procéder si besoin à la lubrification des articulations pour améliorer le résultat.

- ① Tête motrice avec rail double
- Platine électronique de commande
- ③ Chariot d'entraînement
- Tubes de guidage
- @ Pièce d'extrémité
- (5) Bouton poussoir
- Antenne
- ⑦ Prise d'alimentation électrique
- ® Courroie d'entraînement
- ⑤ Dispositif de verrouillage complémentaire (option) pour porte basculante
- ① Dispositif de déverrouillage manuel (option) pour porte basculante ou sectionnelle
- Pattes de fixation en plafond (3 pièces)
- Accessoires de pose
- Pattes équerres de fixation en linteau
- Wariante de chariet pour porte sectionnelle
- (5) Console d'adaptation pour porte sectionnelle (voir page 7)

F

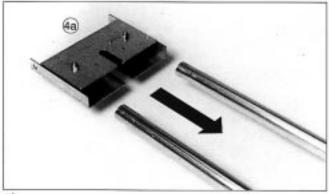
# D. Assemblage



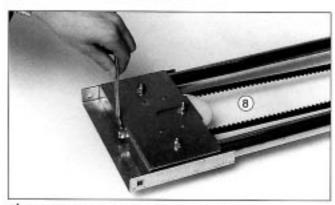
Sortir les éléments de l'emballage.



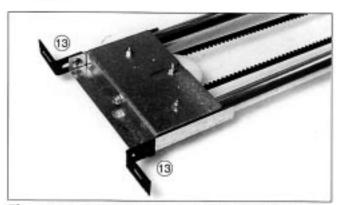
Emboîter les tubes de guidage 4.



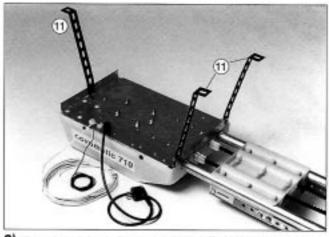
3) Uniquement embaîter la pièce d'extrémité . Ne pas serrer les



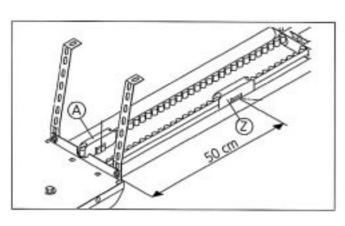
4) Faire passer la courroie d'entraînement ® et . . .



 Fixer les deux pattes équerres de fixation en linteau ® sur la pièce d'extrémité (vis à tête plate ronde avec rondelle et écrous M8).



Visser les pattes de fixation en linteau (1) sur la tête motrice.

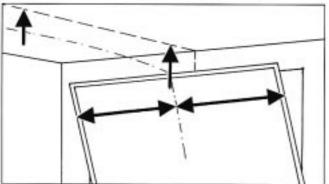


Attention: Ne pas bloquer les vis de fixation avant mise en place définitive de l'opérateur.

6a) Réglage du commutateur de fin de course A la livraison, les deux cames de contacteur se trouvent à proximité immédiate de l'unité d'entraînement: A = Came de contacteur «OUVERT»

- Z = Came de contacteur «FERME»
- Desserrer la came du contacteur A, position «OUVERT» et la repousser à environ 50 cm de l'unité d'entraînement.
- Serrer de nouveau la came du contacteur.
  Brancher sur secteur.
- Appuyer sur la touche «Test». La porte s'ouvre.

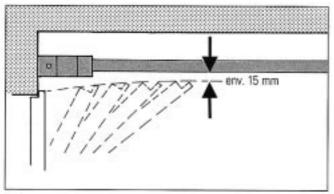
### Attention: Vérifier le bon fonctionnement de la porte en manuel avant montage de l'opérateur.



 Marquer le milieu du panneau de la porte on position fermée. Reporter ce marquage sur le linteau, puis au plafond après avoir ouvert la porte.



8) Percer les trous (Diam 10) de fixation en linteau au-dessus de l'huisserie (au plus près de l'huisserie en cas de porte basculante, légèrement plus haut en cas de porte sectionnelle, pour tenir compte du mécanisme d'équilibrage et du déploiement des pan-



Le rail de l'opérateur doit être posé au plus près possible de la trajectoire de la porte, tout en gardant un jeu minimum

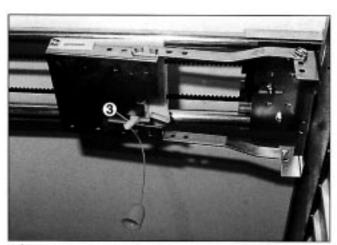
Une distance trop importante entre le rail et la porte peut entraîner un bruit anormal, une mauvaise sensi-bilité de la détection d'obstacle et une usure prématurée de certaines pièces.



9b) Fixer la pièce d'extrémité au linteau.

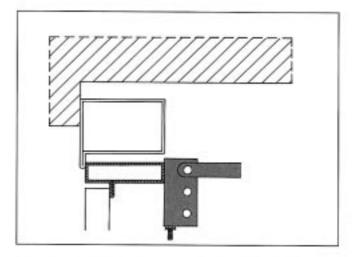


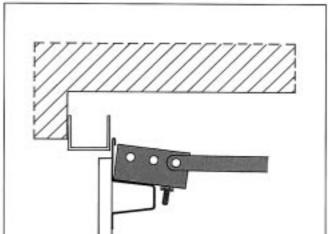
10) Fixer la tête motrice au plafond (attention au point 9a), puis serrer définitivement les vis de liaison de la pièce d'extrémité.

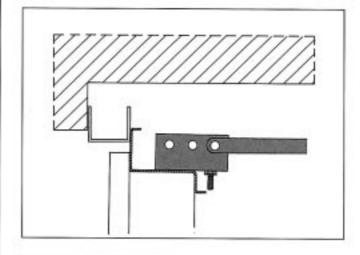


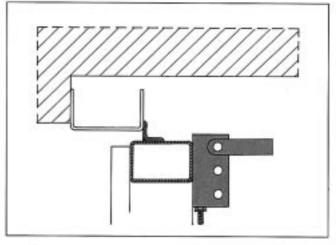
11) Actionner le loquet de déverrouillage du chariot et faire glisser celui-ci jusqu'au panneau de porta.

### Fixation au tablier de porte Portes basculantes

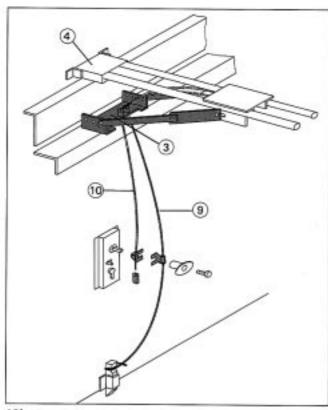








12a) Portes basculantes

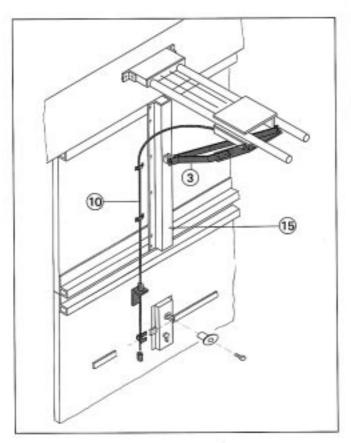


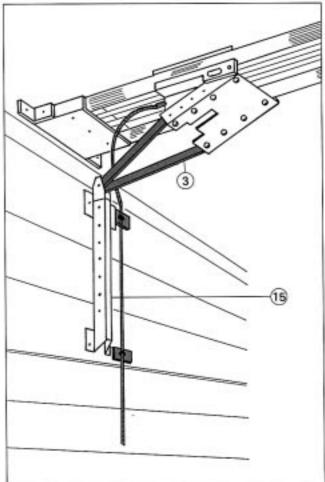
12) Raccorder le chariot au tablier de porte:

- Porte basculante: La pièce fournie 3 est adaptée à tous types de portes basculantes. Bien prendre garde à laisser le passage verticalement aux différents cables de verrouillage et déverrouillage s'il est prévu d'en équiper la porte.
- et déverrouillage s'il est prévu d'en équiper la porte.

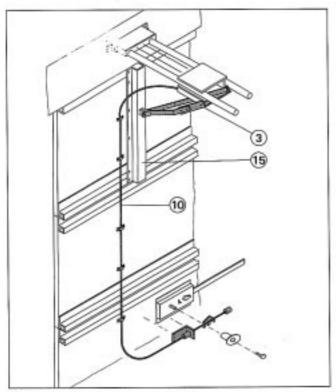
   Déverrouillage de l'extérieur: celui-ci n'est utile que si votre garage n'a pas d'autre issue (voir notice spécifique dans le Kit), il permet, dans ce cas, d'accèder au garage en utilisant la serrure normale de la porte.
- Verrouillage complémentaire: il assure une meilleure tenue du bas du tablier grâce à un loqueteau commandé par le mouvement du moteur (voir Notice du Kit séparé correspondant)

### Fixation au tablier de porte Portes sectionnelles





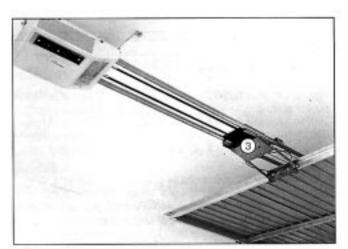
13a) Portes sectionnelles



- Raccorder le chariot au tablier de porte:

   Porte sectionelle: La console d'adaptation 15 doit tout d'abord être installée sur la porte (la partie basse est généralement prévue pour se glisser entre la charnière centrale et le panneau) après quoi il ne reste qu'à raccorder
- la console au chariot.

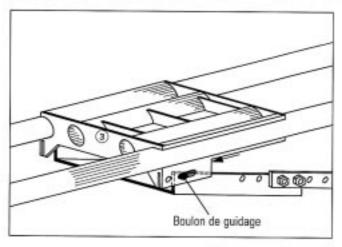
   Déverrouillage de l'extérieur: celui-ci n'est utile que si votre garage n'a pas d'autre issue (voir notice spécifique dans le Kit)



14) Ouvrir lentement la porte à la main jusqu'au réenclenchement du loquet de verrouillage du chariot. La porte est ainsi solidaire des mouvements du chariot.

Attention: En fonctionnement manuel, la porte doit être ma-nœuvrée avec douceur pour ne pas endommager le chariot.

# F. Réglage des fins de course



15) Important:

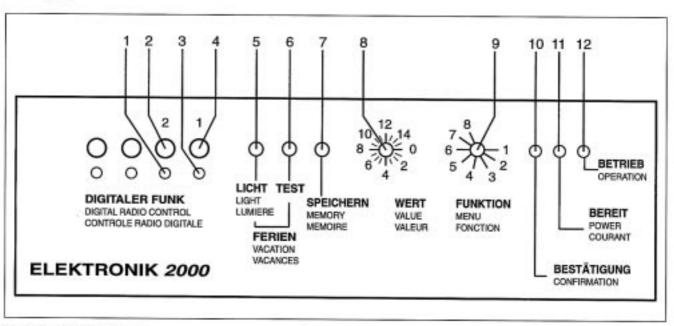
La pièce articulée sur le chariot doit être positionnée de la manière suivante:

Porte sectionnelle: trou arrière.

Porte basculante sans verrouillage complémentaire: trou ar-

Porte basculante avec verrouillage complémentaire: trou oblong. Lors du réglage de fin de course une alarme sonore vous avertira si la porte est venue en appui mécanique en position ouverte ou fermée avant que le taquet de fin de course ait coupé l'alimentation moteur. Dans ce cas, repositionner le taquet de fin de course de manière à réduire la course du chariot. Si, en position fermée, la porte est en appui sur sa traverse haute sans plaquer en partie

- · Vérifier si les pièces plastiques clipsées sur le palier d'articulation de bras ont bien été enlevées (elles ne sont utiles qu'en fonctionnement manuel)
- · Vérifier l'aplomb des piles d'huisserie
- Mettre éventuellement en place des pontets sur les sangles d'accrochage ressort (voir votre fournisseur)
- Détendre légèrement les ressorts pour faciliter la fermeture.



#### Légendes de l'illustration

- 1 Témoin lumineux Radio 2
- 2 Bouton radio 2
- 3 Témoin lumineux Radio 1
- 4 Bouton radio 1

- 5 Touche éclairage
- 6 Touche "Test" 7 Touche "Memoire"
- 8 Commutateur "Valeur"

- 9 Commutateur "Fonction"
- 10 Témoin "Confirmation" 11 Témoin "Courant" 12 Témoin "Opération"

Arrivé à ce stade des opérations de pose, votre opérateur est apte à fonctionner avec les règlages "usine". Faire quelques manœuvres complètes sans interrompre le cycle pour permettre à l'opérateur de mémoriser les caractéristiques mécaniques de la porte avant de procéder aux essais.

(II est indispensable que les manœuvres d'apprentissage de l'opérateur soient effectuées avec la porte raccordée au moteur, faute de quoi l'électronique mémorisera des efforts trop faibles et se mettra en sécurité des que vous aurez accroché la porte au chariot).

Si vous ne parvenez pas à obtenir un cycle complèt sans mise en sécurité, procédez à une remise à zéro de la mémoire en appuyant simultanément sur les 3 touches lumière-test-mémoire pendant une dizaine de secondes jusqu'à fin du signal sonore (aigu, puis grave) indiquant que la remise à zéro est opérée. Après quoi, reprendre les opérations comme ci-dessus (cycle d'apprentissage).

Si l'une ou l'autre des caractéristiques de fonctionnement de l'opérateur ne vous convient pas, vous trouverez ci-après les explications permettant d'intervenir sur:

- la sensibilité de détection d'obstacle
- · le ralentissement en ouverture ou fermeture
- la temporisation d'éclairage

Si les règlages "usine" vous conviennent, vous pouvez passer à la programmation de la télécommande.

### G. Essais et mise en service

#### Codage des télécommandes

Si vous êtes équipé d'une télécommande conforme au dessin sur la page 11, suivre les instructions de programmation suivantes, sinon voir notice séparée.

Nota: Pour activer les touches Radio 1 et 2, se munir d'un stylo à bille ou d'un tournevis.

 Appuyer brièvement sur Radio 1 - la diode qui se trouve en dessous clignote.

Dans un intervalle de 15 secondes:

 Activer l'une des touches de l'emetteur portatif pendant au moins 2 secondes. Le témoin lumineux reste allumé en permanence. (L'opération de codage est achevée).

Nota: L'opérateur peut être désormais mis en route par l'émetteur portatif. Au cours du premier essai, l'entraînement provoque toujours une ouverture de la porte.

Commande séparée de l'éclairage

Votre opérateur peut également être utilisé pour l'éclairage de votre garage, sans mise en mouvement de la porte. Pour celà, procéder à la programmation d'une autre touche de votre télécommande sur le canal Radio 2 de l'opérateur, en procédant de la même manière que ci-dessus.

Désormais, vous pouvez éteindre ou allumer l'élairage de votre garage, séparément, grâce à la télécommande. L'annulation de cette fonction s'opère de la même manière que pour Radio 1.

#### Effacement des ordres mémorisés

 Maintenir la touche Radio 1 enfoncée pendant environ 15 secondes. Le témoin lumineux clignote 3 fois, tout d'abord lentement puis rapidement et finit par s'éteindre. Lâcher alors la touche Radio. Tous les ordres mémorisés dans l'émetteur portatif sont effacés. Vous pouvez ainsi enregistrer jusqu'à 30 télécommandes différentes sur ce canal et équiper toute votre famille.

Nota: La procédure d'annulation annulera tous les émetteurs préalablement enregistrés.

### Essai de la sensibilité de detéction d'obstacle

Au cours cycle d'apprentissage de l'opérateur, celui-ci a mémorisé

des valeurs d'effort "normal" pour entraîner la porte. Il compare ensuite en permanence cette valeur normale avec l'effort réel effectué, pour détecter la présence éventuelle d'obstacles dans la trajectoire.

#### Essai à la fermeture:

 procéder à l'essai de l'extérieur, en arrêtant la porte des 2 mains à hauteur des hanches pendant la phase de fermeture. La manœuvre doit s'arrêter, un signal sonore retentit vous prévenant de l'incident et la porte repart en ouverture. Un nouvel ordre de commande à l'émetteur ou au bouton test remettra l'ensemble en fonctionnement normal.

#### Essai à l'ouverture:

procéder à l'essai de l'extérieur, en arrêtant la porte des 2 mains à hauteur des hanches pendant la phase d'ouverture. La manœuvre doit s'arrêter et un signal sonore retentit vous prévenant de l'incident. La porte reste immobilisée.
 Un nouvel ordre de commande à l'émetteur ou au bouton test remettra l'ensemble en fonctionnement normal.
 Vous trouverez dans les pages suivantes les explications permettant d'augmenter ou de réduire la sensibilité de detéction, cependant les valeurs usine doivent en toute logique, vous donner satisfaction car celles répondent à la grande majorité des types de portes et des modes d'utilisation.

#### Positions du commutateur "FONCTION"

1= position initiale (opération)

2= ligne caractéristique obstacle

3= ralentissement de fin de course à l'ouverture

4= ralentissement de fin de course à la fermeture

5= régime au ralentissement de fin de course

6= temps d'éclairage après l'ouverture de la porte

7=temps d'ouverture de l'automatisme de fermeture

8= sortir le protocole d'erreurs (uniquement par le fabricant)

Nota: Pendant le fonctionnement normal de l'opérateur, le commutateur "Fonction" doit toujours être positionné sur le 1.

### H. Données techniques

Raccord secteur Force d'entraînement

Puissance absorbée à charge nominale Durée de parcours programmable

Course de levage

Type de porte Largeur de porte

Hauteur totale (pénétrant dans le garage)

Hauteur totale (pénétrant dans le garage)

Espace nécessaire au-dessus du point le plus haut de la porte

Radio-commande FM

Portée de l'émetteur portatif \*)

Eclairage

Pile de l'émetteur

Sécurité obstacle, régler l'arête inf. de la porte sur:

230 V~ / 50 Hz

800 N (80 kp)

290 W

8-20 s/m

255 cm

portes basculantes, portes séctionelles à refoulement plafond

jusqu'à 6 m

jusqu'à 2450 mm pour NOVOMATIC 800

jusqu'à 3530 mm pour NOVOMATIC 800-version longue

70 mm 40 MHz

15-50 m

40 W, maxi. E 14

12 Volt, Type 23 A

max. 150 N (15kp)

<sup>\*</sup>Javec les voitures dotées de vitres métallisées ou de nombreux équipements éléctroniques, la portée de l'émetteur portatif peut éventuellement être considérablement réduite.

# I. Modification des valeurs de reglage usine

Votre opérateur est équipé d'une platine éléctronique à microprocesseur, ce qui permet d'en faire varier les valeurs programmées en usine, pour un fonctionnement personnalisé.

Vous pouvez ainsi agir sur:

2: Sensibilité de détection d'obstacle

3: Durée du ralentissement en fin d'ouverture

4: Durée du ralentissement en fin de fermeture

5: Vitesse de la phase de ralentissement

6: Durée de la temporisation d'éclairage

 Temporisation avant refermeture automatique (usage professionnel exclusivement) Les chiffres ci-dessus indiquent les positions correspondantes du "Commutateur fonction". La position 1 est celle du commutateur durant le fonctionnement normal, l'usage de la position 8 est réservé au fabricant.



FUNKTION MENU FONCTION

# J. Tableau des valeurs de reglage

Réglage départ-usine	Position du commutateur "Fonction"					
Position du commutateur "Valeur" 0	Ralentissement de fin de course "Ouvert" (Fonction = 3)	Ralentissement de fin de course "Ferme" (Fonction = 4)	Temps d'éclairage (Fonction = 6) sans préavis avec préavis 3 se.		Temps d'ouverture (Fonction = 7)	
	**		0,0 min		0,0 min	
1	1,0 s	1,0 s	0,5 min		0,5 min	
2	1,5 s	1,5 s	1,0 min		1,0 min	
2	2,0 s	2,0 s	1,5 min		1,5 min	
4	2,5 s	2,5 s	2,0 min		2,0 min	
5	3,0 s	3,0 s	3,0 min		2,5 min	
6	3,5 s	3,5 s	5,0 min		3,0 min	
7	4,0 s	4,0 s	7,0 min		3,5 min	
8	5,0 s	5,0 s	10,0 min		4,0 min	
9	6,0 s	6,0 s		0,0 min	4,5 min	
10	7,0 s	7,0 s		0,5 min	5,0 min	
11	8,0 s	8,0 s	(option	1,0 min	6,0 min	
12	9,0 s	9,0 s	électronique	2,0 min	7,0 min	
13	10,0 s	10,0 s	supplémen-	3,0 min	8,0 min	
14	11,0 s	11,0 s	taire)	5,0 min	9,0 min	
15	2. régime	2. régime		9,0 min 10,0 min	10,0 min	

# K. Modification des valeurs

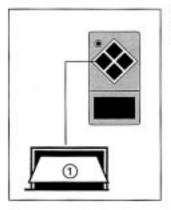
Chacun des règlages indiqués ci-dessus peut être modifié selon la procédure suivante:

- Placer le commutateur "Fonction" sur le chiffre correspondant au ràglage à modifier. Le témpir "Confirmation" climate.
- au règlage à modifier. Le témoin "Confirmation" clignote • Règler le commutateur "Valeur" sur la nouvelle valeur souhaitée
- Appuyer sur la touche "Mémoire"
- Le nouveau règlage est enregistré.

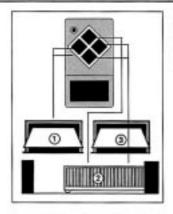
   Remettre le commutateur "Fonction" en position 1
  Le témoin "confirmation" s'éteint.

Attention: L'usage de la fonction 7 "refermeture automatique" doit être accompagné de la mise en place de systèmes de sécurité supplémentaires, il est donc réservé à l'installation par un professionnel reconnu et est formellement déconseillé dans le cadre de l'equipement d'un logement individuel.

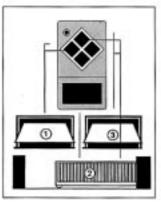
# L. Commande par émetteur portatif



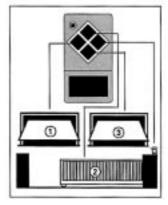
Commande par 1 canal Programmer la première touche ou n'importe qu'elle autre



Commande par 2 canaux Programmer la première et la deuxième touche ou n'importe quelles autres.



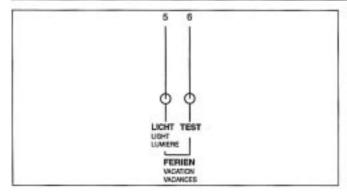
Commande par 3 canaux Programmer la première, la deuxième et la troisième touche ou n'importe qu'elle autre.



Commande par 4 canaux Programmer la première, la deuxième, la troisième et la quatrième touche.

Nota: Dans le cas où l'une des touches de l'émetteur portatif est déjà occupée par la commande de l'éclairage de l'unité d'entraînement, la quatrième touche ne peut plus être programmée.

### M. Coupure absence



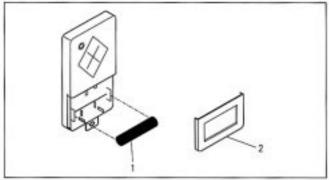
Coupure absence

Coupure de l'entraînement du mécanisme de levage pendant les vacances par ex.:

 Appuyer simultanément sur les deux touches "test" (6) et "Lumière" (5) pendant 2 secondes.

Nota: Le mécanisme de porte ne peut plus être activé ni par l'émetteur portatif ni par un autre transmetteur d'ordres. Il demeure cependant branché sur le secteur, le témoin lumineux vert "Opération" reste allumé.

 Pour remettre en route le mécanisme, appuyer simultanément sur les deux touches "Test" et "Lumière" pendant 2 secondes.



Remplacer la pile de l'émetteur portatif

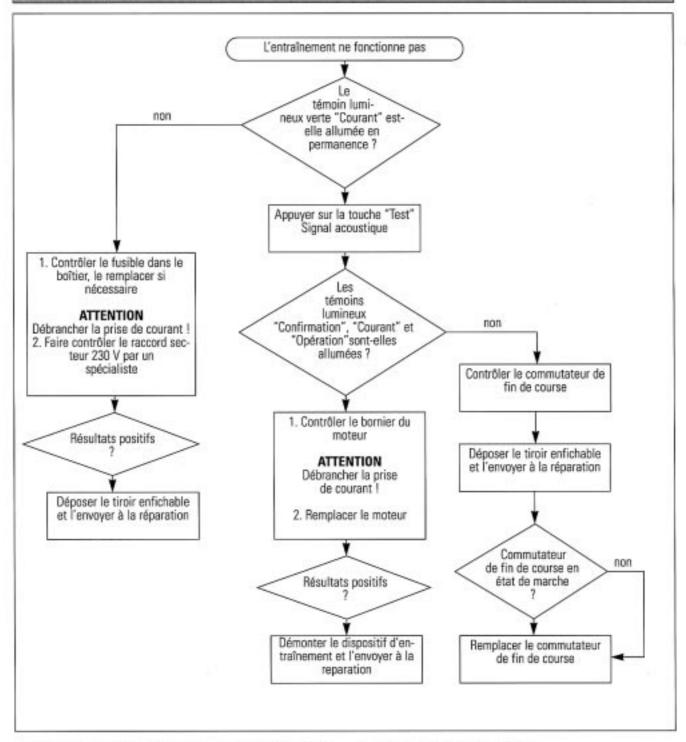
Déposer le couvercle du boîtier (2)

 Retirer la pile (1) et la changer. Ces piles sont en vente chez les électriciens, les bijoutiers, les photographes et dans les bureaux de taber.

Nota: En introduisant la pile, tenir compte de la polarité. Collecte des piles usagées respectueuse de l'environnement.

Remettre le couvercle du boîtier en place.

# N. Diagnostic des défauts/remèdes



Prudence: Les travaux effectués sur les équipements électriques ne doivent être confiés qu'à des spécialistes.

### L'entraînement ne fonctionne pas du tout:

Contrôler les fusibles du bâtiment.

 Contrôler les fusibles du tiroir enfichable de l'unité électronique.

### Prudence: Avant de retirer le capot protecteur, débrancher la prise de courant.

Faire vérifier le raccord au secteur par un spécialiste.

#### L'entraînement fonctionne mal:

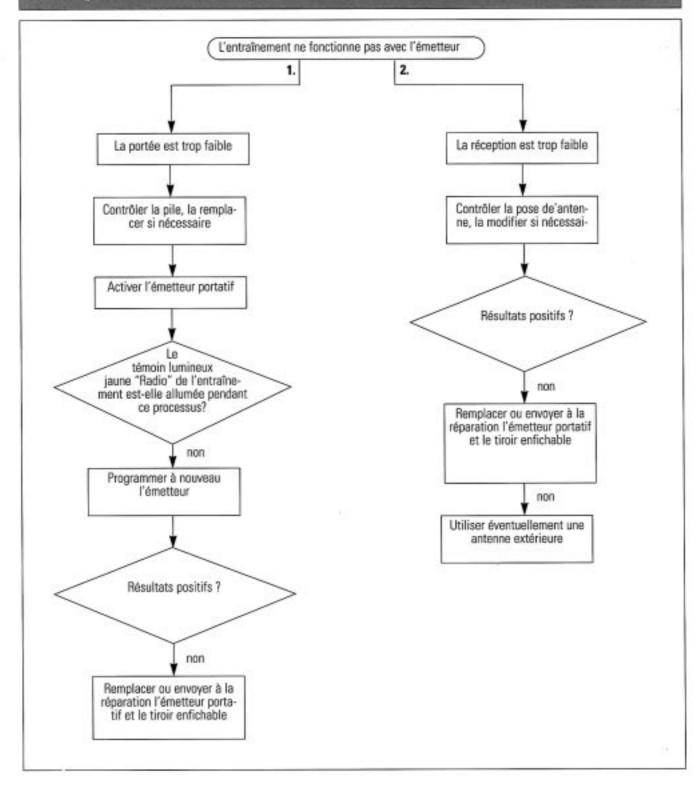
1. Le curseur est-il bien enclenché ?

- 2. Les câbles sont-ils bien ajustés ?
- Le seuil de porte est-il verglacé ?
- Pendant la marche, le dispositif s'arrête-t-il ou commute-t-il?
   Régler correctement la sécurité obstacle.
- La porte ne ferme-t-elle pas complètement ? Régler le commutateur de fin de course correctement.
- Le programme de dépistage ne fonctionne pas. Placer l'unité électronique en position initiale et programmer de nouveau.

### Pour reprogrammer:

Appuyer simultanément sur les touches "Mémoire", "Test" et "Lumière". Un signal acqustique aigu se déclenche, il devient grave après quelques secondes. Ne pas lâcher les touches avant l'arrêt du signal.

# N. Diagnostic des défauts/remèdes



Prudence: Les travaux effectués sur les équipements électriques ne doivent être confiés qu'à des spécialistes.

### L'entraînement ne peut pas être commandé par l'interrupteur mural:

Contrôler l'interrupteur mural et son raccord électrique.

### L'entraînement ne peut pas être commandé par l'interrupteur mural:

Contrôler l'interrupteur, le raccord électrique et le logement du barillet de serrure dans l'interrupteur.

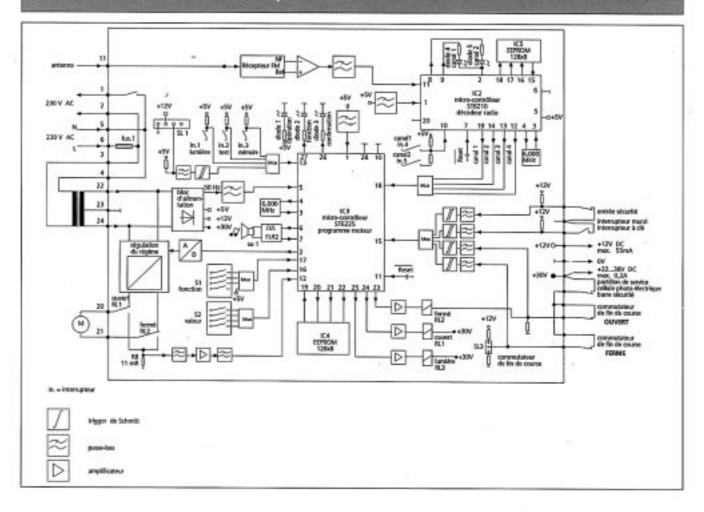
### L'entraınement ne fonctionne pas avec la télécommande ou la portée est trop réduite:

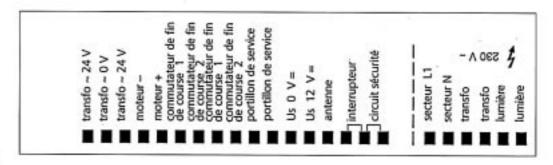
Vérifier la pose de l'antenne.

 Le témoin lumineux n'est pas allumé sur l'émetteur portatif: Renouveler la pile.

3. Remettre en mémoire les données dans l'émetteur.

# O. Schéma des connexions / Bornier





### Eclairage complémentaire

En combinaison avec un appareil additionnel, il est possible de brancher un éclairage complémentaire (à l'exception de tubes fluorescents) d'une puissance maxi. de 500 W pour venir compléter l'éclairage du dispositif de levage. Il peut être commandé indépendamment du mécanisme de levage.

